



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 4 DEL 17 FEBBRAIO 2009

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE MARCO DEPAOLI
VICE PRESIDENTE SEPPL LAMPRECHT

SEGRETARI QUESTORI CONSIGLIERI DOMINICI, DORIGATTI E EGARTNER

LEGISLATURA XIV[^]

ARGOMENTI TRATTATI

ELEZIONE del/della Presidente della Regione
(replica – eletto il consigliere Durnwalder);

DETERMINAZIONE del numero degli Assessori regionali
(Approvata la proposta di delibera n. 1);

ELEZIONE degli/delle Assessori/Assessore regionali
(eletti per il gruppo linguistico italiano i consiglieri Dellai e Cogo, per il gruppo linguistico tedesco la consigliera Stocker, che automaticamente risulta anche eletta vice Presidente della Regione per il gruppo linguistico tedesco e per il gruppo linguistico ladino il consigliere Mussner);

ELEZIONE dei/delle due vice Presidenti della Regione
(eletto per il gruppo linguistico italiano l'assessore Dellai);

NOMINA delle Commissioni legislative
(approvata la proposta di delibera n. 2, nominati i componenti).

Il giorno 17 febbraio 2009, alle ore 10.00, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Trento, Piazza Dante 16, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 311/2009/Cons. reg.

Presiede il Presidente Depaoli, assistito dai segretari questori Dominici, Dorigatti e Egartner.

La Segretaria questore Dominici dà lettura del processo verbale della seduta n. 3 del 22 gennaio 2009, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 40 del Regolamento.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Pacher (mattino), Artioli e Magnani.

Il Presidente comunica:

Con note prott. nn. 1031, 1036 e 1041 del 4 febbraio 2009, il Consiglio provinciale di Trento ha comunicato che, nella seduta del 4 febbraio 2009, sono state accettate le dimissioni dei Consiglieri Ermino Enzo Boso, Maurizio Fugatti e Sergio Divina e che i Consiglieri provinciali Giuseppe Filippin, Claudio Civettini e Mauro Ferretti hanno rispettivamente prestato il prescritto giuramento, ai sensi dell'articolo 48-bis dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige e dell'articolo 3 del Regolamento interno del Consiglio provinciale di Trento e sono quindi stati ammessi all'esercizio delle loro funzioni.

I Consiglieri regionali Claudio Civettini, Mauro Ferretti e Giuseppe Filippin hanno dichiarato di appartenere al gruppo linguistico italiano.

Il 5 febbraio 2009 il Consigliere regionale Mauro Ferretti ha comunicato di appartenere al gruppo consiliare "Civica per Divina Presidente".

Il Capogruppo del gruppo consiliare "Civica per Divina Presidente" è il Consigliere regionale Mauro Ferretti.

Il 9 febbraio 2009 i Consiglieri regionali Claudio Civettini e Giuseppe Filippin hanno comunicato di appartenere al gruppo consiliare "Lega Nord".

In data 5 febbraio 2009 il Consigliere regionale Giovanazzi ha presentato il disegno di legge n. 2: Modificazioni della legge regionale 23 novembre 1979, n. 5 "Determinazione delle indennità spettanti ai membri della Giunta Regionale", della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 "Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e della legge regionale 28 ottobre 2004, n. 4 "Modificazioni ed integrazioni alla legge regionale 26 febbraio 1995 n. 2".

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

- n. 7, presentata in data 30 gennaio 2009 dai Consiglieri regionali Leonardi, Viola, Borga, Morandini e Delladio, per conoscere i costi sostenuti complessivamente dalla Regione per l'evento culturale "Manifesta 7" e per sapere quali sono stati gli uffici regionali coinvolti;
- n. 8, presentata in data 2 febbraio 2009 dal Consigliere regionale Roland Tinkhauser, per sapere quanto la Regione ha speso negli anni 2006, 2007 e 2008 per il servizio di sorveglianza dei propri edifici e se non

si ritenga di utilizzare tali risorse per l'erogazione dell'assegno per il nucleo familiare;

- n. 9, presentata in data 3 febbraio 2009 dal Consigliere regionale Roland Tinkhauser, sui 25.000 euro di contributo che la Regione ha deliberato di assegnare sul capitolo "Minoranze linguistiche", integrazione europea e aiuti umanitari, per un torneo di Beach Volley organizzato dalla Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano;
- n. 10, presentata in data 11 febbraio 2009 dal Consigliere regionale Mauro Minniti, sulla gestione del fondo Pensplan.

È stata data risposta alla interrogazione n. 3. Il testo della interrogazione medesima e la relativa risposta scritta forma parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Il Presidente rivolge il benvenuto e augura buon lavoro ai nuovi Consiglieri Claudio Civettini, Mauro Ferretti e Giuseppe Filippin.

Il Presidente comunica inoltre che alle ore 12.45 è convocato il Collegio dei Capigruppo.

Il Presidente invita l'aula a riprendere la trattazione del primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

ELEZIONE del/della Presidente della Regione

e concede la parola al consigliere Leitner per la replica.

In sede di dichiarazione di voto intervengono i consiglieri Borga, Penasa, Vezzali e Seppi.

Al termine delle dichiarazioni di voto, il Presidente, previa lettura della normativa attinente alle modalità di elezione del Presidente della Giunta, invita l'Assemblea alla votazione per scrutinio segreto.

Ultimate le operazioni di scrutinio, il Presidente comunica l'esito della votazione:

votanti	67
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Durnwalder	38
Morandini	17
Leitner	8
schede bianche	4

Risulta eletto Presidente della Regione il consigliere Durnwalder, che assume immediatamente la carica.

Il Presidente Depaoli concede la parola al neo eletto Presidente della Regione per un breve discorso.

Si passa al secondo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 2

DETERMINAZIONE del numero degli Assessori regionali.

Il Presidente dà lettura della relativa normativa e della proposta di delibera n. 1, presentata dai consiglieri regionali Thaler e altri.

Sull'argomento intervengono i consiglieri Morandini, Firmani, Urzì, Casna, Seppi, Eccher, Tinkhauser, Giovanazzi e Klotz.

Non essendovi ulteriori richieste di intervento, il Presidente pone in votazione palese la proposta di delibera n. 1, che risulta approvata a maggioranza.

Si passa alla trattazione del terzo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 3

ELEZIONE degli/delle Assessori/Assessore regionali.

Il Presidente dà lettura delle norme di riferimento, quindi invita l'Assemblea ad avanzare candidature per ricoprire gli incarichi di assessori appartenenti al gruppo linguistico italiano.

Il consigliere Lunelli candida il consigliere Dellai.

Sull'argomento intervengono i consiglieri Giovanazzi e Morandini.

Il consigliere Zeni propone per tale ufficio la consigliera Cogo.

Sul merito intervengono i consiglieri Penasa, Borga, che dichiara di non partecipare alla votazione, Morandini, Filippin, Eccher, Casna e Savoi.

Il consigliere Civettini candida il consigliere Casna.

Intervengono inoltre i consiglieri Ferretti e Seppi il quale, intervenendo anche sull'ordine dei lavori, chiede una sospensione della seduta per permettere una riunione delle forze di minoranza.

Il Presidente, in accoglimento di tale richiesta, sospende la seduta per 15 minuti.

Sono le ore 12.11

La seduta riprende alle ore 12.25.

Sull'argomento interviene pure il consigliere Morandini, che candida il consigliere Borga.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Casna.

Non essendovi ulteriori candidature, il Presidente invita l'aula ad esprimersi mediante votazione per scrutinio segreto.

Al termine dello scrutinio, il Presidente comunica l'esito della votazione:

votanti	66
hanno ottenuto voti:	
Dellai	39
Cogo	32
Casna	24
Borga	17
schede bianche	4

Risultano eletti assessori regionali per il gruppo linguistico italiano il consigliere Dellai e la consigliera Cogo, che assumono immediatamente le funzioni.

Il Presidente ricorda che alle ore 12.45 è prevista una riunione della Conferenza dei Capigruppo, quindi sospende la seduta aggiornandola alle ore 15.00.

Sono le ore 12.46.

La seduta riprende alle ore 15.01.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente Depaoli comunica che il Collegio dei Capigruppo ha stabilito di terminare la seduta odierna alle ore 17.30 e di effettuare la prima seduta della I Commissione legislativa alle ore 17.30 e quella della II Commissione legislativa alle ore 17.45.

Riprendendo la trattazione del terzo punto iscritto all'ordine del giorno, il Presidente invita l'aula a formalizzare delle candidature per l'incarico di assessore appartenente al gruppo linguistico tedesco.

La consigliera Thaler propone la collega Stocker.

Il Presidente del Consiglio, nel dare inizio alla votazione per scrutinio segreto, ricorda che il consigliere eletto assessore per il gruppo linguistico tedesco assume anche automaticamente la funzione di vice Presidente della Regione per il gruppo linguistico tedesco.

Al termine delle operazioni di scrutinio, il Presidente rende noto l'esito della votazione:

votanti	63
---------	----

hanno ottenuto voti:
Stocker Martha 33
schede bianche 26
schede nulle 4

Risulta eletta assessora e vice Presidente della Regione per il gruppo linguistico tedesco la consigliera Stocker, che assume immediatamente la carica.

Il Presidente Depaoli invita l'Aula ad avanzare delle candidature per l'incarico di assessore appartenente al gruppo linguistico ladino.

La consigliera Thaler propone il consigliere Mussner.

Non essendovi ulteriori proposte, il Presidente invita l'Aula ad esprimersi mediante votazione per scrutinio segreto e, ultimate le operazioni di scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti 65
hanno ottenuto voti:
Mussner 33
Pichler 1
Dominici 1
Stocker 1
schede bianche 27
schede nulle 2

Risulta eletto assessore per il gruppo linguistico ladino il consigliere Mussner.

Si passa alla trattazione del quarto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 4

ELEZIONE dei/delle due vice Presidenti della Regione.

Il Presidente invita i colleghi a formalizzare delle candidature per l'ufficio di vice Presidente della Regione appartenente al gruppo linguistico italiano.

Il Consigliere Lunelli propone l'assessore Dellai.

Sull'argomento interviene il consigliere Seppi.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente invita l'aula a esprimersi mediante votazione per scrutinio segreto.

Effettuata la votazione, il Presidente rende noto che si rende necessario ripeterla per delle irregolarità nel computo delle schede.

Assume la Presidenza il vice Presidente Lamprecht che, al termine dello scrutinio, rende noto l'esito della seconda votazione:

votanti	62
hanno ottenuto voti:	
Dellai	28
schede bianche	32
schede nulle	2

Risulta eletto vice Presidente della Regione per il gruppo linguistico italiano l'assessore Dellai.

Si passa alla trattazione del quinto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 5

NOMINA delle Commissioni legislative.

Con riferimento al punto in esame, il vice Presidente dà lettura della proposta di delibera n. 2 a firma dei Capigruppo.

Sull'argomento prende la parola il consigliere Urzì che, intervenendo anche sull'ordine dei lavori, chiede una sospensione della seduta per effettuare una riunione della Conferenza dei Capigruppo.

Risponde il Presidente.

Sull'ordine dei lavori si esprimono i consiglieri Morandini e Seppi.

Accogliendo la richiesta del consigliere Urzì, il vice Presidente Lamprecht sospende la seduta per 15 minuti e convoca la Conferenza dei Capigruppo.

Sono le ore 16.22.

La seduta riprende alle ore 16.48.

Il vice Presidente Lamprecht concede la parola sull'ordine dei lavori e sul merito al consigliere Morandini.

Sull'argomento interviene la consigliera Penasa.

Non essendovi ulteriori interventi, il vice Presidente pone in votazione la proposta di delibera n. 2, che risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Sul merito interviene il consigliere Seppi.

Sull'ordine dei lavori intervengono i consiglieri Morandini, Mair, Urzì e Borga.

Risponde il Presidente.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Savoi, al quale risponde il Presidente.

Sull'ordine dei lavori intervengono i consiglieri Civettini e Urzì, che chiede di ripetere e che venga reso noto l'esito della votazione della proposta di delibera n. 2.

Ripetuta la votazione, la proposta di delibera risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Civettini.

Il Presidente comunica i nominativi dei componenti le Commissioni concordati in sede di Conferenza dei Capigruppo:

I Commissione

SVP Südtiroler Volkspartei	- Pardeller Georg, Schuler Arnold, Thaler Rosa;
Partito Democratico del Trentino-Alto Adige/Südtirol	- Zeni Luca, Nardelli Michele;
Lega Nord	- Artioli Elena;
Unione per il Trentino	- Anderle Renzo;
Il Popolo della Libertà per il Trentino	- Borga Rodolfo;
Misto	- Seppi Donato;
Die Freiheitlichen	- Mair Ulli;
Verdi-Grüne-Vërc	- Heiss Hans;
Il Popolo della Libertà per l'Alto Adige	- Vezzali Maurizio;
Union Autonomista Ladina	- Chiocchetti Luigi.

Il Presidente pone in votazione la composizione della I Commissione, che risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Il Presidente rende noto che il gruppo consiliare dei Süd-Tiroler Freiheit ha rinunciato al proprio rappresentante all'interno delle Commissioni.

Il Presidente comunica i nominativi dei componenti la II Commissione legislativa, come concordato in sede di Conferenza dei Capigruppo.

II Commissione

SVP Südtiroler Volkspartei	- Thaler Rosa, Pichler Elmar, Egartner Christian;
Partito Democratico del Trentino-Alto Adige/Südtirol	- Dorigatti Bruno, Ferrari Sara;
Lega Nord	- Civettini Claudio;
Unione per il Trentino	- Panetta Salvatore;
Il Popolo della Libertà per il Trentino	- Leonardi Giorgio;
Misto	- Firmani Bruno;
Die Freiheitlichen	- Egger Thomas, Stocker Sigmar;
P.A.T.T Partito Autonomista Trentino Tirolese	- Dallapiccola Michele;
Civica per Divina Presidente	- Eccher Claudio.

Il Presidente pone in votazione la composizione della II Commissione, che risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Seppi, al quale risponde il Presidente.

Il consigliere Seppi interviene per la seconda volta.

Sull'ordine dei lavori interviene la consigliera Klotz.

Il Presidente rammenta che alle ore 17.30 è convocata la I Commissione legislativa e alle ore 17.45 la II Commissione legislativa.

Alle ore 17.25 il Presidente dichiara chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio sarà riconvocato con avviso a domicilio.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

MM/so